

## UGOVOR

za pružanje usluga razvoja i unapređenja softvera MS Office 365 Business Essentials

Zaključen u Sarajevu dana 26.12.2017. godine između:

### **KJKP "Toplane-Sarajevo" d.o.o.**

sa sjedištem u Sarajevu, ul. Semira Frašte br.22,  
koga zastupa direktor Admir Džubur (u daljem tekstu: **Naručilac usluga**),  
Transakcijski broj: 338-900-22082827-07 (UniCredit Bank d.d. Sarajevo),  
PDV broj: 200353740001

i

### **«MIBO KOMUNIKACIJE» d.o.o.**

sa sjedištem u Sarajevu, ul. Tvornička br.3,  
koga zastupa direktor Marko Boštjančič (u daljem tekstu: **Pružalac usluga**),  
Transakcijski broj: 1540011100053593 (Intesa SanPaolo banka d.d.Sarajevo),  
PDV broj: 200470540005

## **PREDMET UGOVORA**

### **Član 1.**

Predmet ugovora je pružanje usluga razvoja i unapređenja softvera MS Office 365 Business Essentials za potrebe Naručioca usluga, po provedenom postupku nabavke - direktni sporazum broj: DS 160/17, a u skladu sa ponudom zaprimljenom pod brojem: 5614/17 dana 26.12.2017.godine, koja čini sastavni dio ovog Ugovora.

## **CIJENA I USLOVI PLAĆANJA**

### **Član 2.**

Cijena ugovorene usluge iz Člana 1. ovog Ugovora bez uračunatog PDV-a iznosi:

**5.290,00 KM**

**(slovima: pet hiljadad vijestotinedevedeset i 00/100 KM)**

### **Član 3.**

Naručilac usluga se obavezuje da će izvršiti plaćanje ugovorene usluge u roku od 30 dana od dana prijema računa Pružaoca usluga.

### **Član 4.**

Pružalac usluga se obavezuje da za izvršenu uslugu ispostavi račun u skladu sa Zakonom o PDV-u.

## USLOVI I MJESTO IZVRŠENJA USLUGE

### Član 5.

Realizacija ugovorenih usluga iz Člana 1. ovog Ugovora, izvršit će se u roku od 30 dana od dana potpisivanja ugovora

Mjesto izvršenja usluge: Lokacije KJKP „Toplana- Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo.

## PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 6.

Za sva pitanja koja nisu regulisana ovim Ugovorom primjenjivat će se Zakon o obligacionim odnosima.

### Član 7.

Ugovorne strane su saglasne da sve eventualne nesporazume po ovom ugovoru rješavaju prije svega sporazumno, u duhu dobrih poslovnih običaja, a u suprotnom nadležan je sud u Sarajevu.

### Član 8.

Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

### Član 9.

Ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjerka od kojih svaka od ugovornih strana zadržava po 1 (jedan) primjerak.

Za Pružaoca usluga

« MIBO KOMUNIKACIJE » d.o.o.



Marko Boštjančič



Za Naručioca usluga



KJKP „Toplana- Sarajevo“ d.o.o.

Admir Džubur

Broj: 339-17 /17

28.12.2017

Broj: 03-08-04-5615-502/17

B.



*[Handwritten signature]*  
26-12-2017

KJKP "Toplane-Sarajevo"  
SARAJEVO  
Broj: 5614/17  
Datum: 26.12.17

ORIGINAL

# PONUDA

PRUŽANJE USLUGA RAZVOJA I UNAPREĐENJA  
SOFTVERA

Broj:0404-02-01-849/17

KJKP TOPLANE d.o.o.  
Semira Frašte 22  
71000 Sarajevo

Sarajevo, decembar 2017

KJKP TOPLANE d.o.o.





SADRŽAJ	
Br.	Naziv
1.	Opšti podaci o ponuđaču
2.	Obrazac za dostavljanje ponude
3.	Ponuda i prodajni uslovi ponude u formi ponuđača

Ponudu pripremio:

Braco Levnaić  
*Levnaić*

Ponudu kontrolisao:

*Mirza Muharemspahić*  
Mirza Muharemspahić



## OPŠTI PODACI O PONUĐAČU

1.	Naziv ponuđača	MIBO Komunikacije d.o.o.
2.	Adresa ponuđača	Tvornička 3 71210 Ilidža - Sarajevo, Bosna i Hercegovina
3.	Broj tel/fax	Telefon: 033/ 779-300 Fax: 033/ 627-531
4.	Web adresa	www.mibo.ba
5.	Odgovorna osoba	Marko Boštjančić
6.	Kontakt osoba ponuđača	Braco Levnaić
7.	E-mail adresa kontakt osobe	network@mibo.ba
8.	Osnovne djelatnosti firme	Telekomunikacijski inženjering
9.	ISO certifikacija firme	ISO 9001:2008
10.	Broj stalno zaposlenih	65
11.	Porezni broj	01705531
12.	ID	4200470540005
13.	PDV	200470540005

Sarajevo , 26.12.2017



  
 Direktor  
 Marko Boštjančić





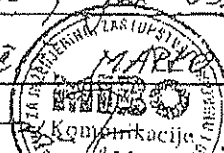
### OBRAZAC ZA DOSTAVLJANJE PONUDE

Naziv i broj nabavke: Pružanje usluga razvoja i unapređenja softvera - DS 160/17

#### UGOVORNI ORGAN:

Naziv ugovornog organa	KJKP "Toplana-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo
Adresa	Semira Frašto br.22
PDV broj	4200353740001

#### DOSTAVIO:

Naziv dobavljača	MIBO KOMUNIKACIJE d.o.o.
Adresa	TVORNIČKA 3, 71000 SARAJEVO
PDV broj	4200470540005
Transakcijski račun i naziv banke	1401020011330457
Telefon/fax/e-mail	033/479-300 ; fax 033/627-531
Odgovorno lice	BRŠTJANIĆ
Potpis	

#### KONTAKT LICE (za ovu ponudu)

Ime i prezime	BRACO LEVNAIĆ
Adresa	TVORNIČKA 3, 71000 SARAJEVO
Telefon	033/479-300
Faks	033/627-531
E-mail	network@mibo.ba

Mjesto: SARAJEVO

Datum: 26.12.2017



Pечат i potpis





## OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

Naziv ponuđača MIBO KOMUNIKACIJE d.o.o.Ponuda br. POU-2055/17

R. br.	Opis roba	J.mj.	Količina cca	Jedinična cijena po stavki bez PDV-a	Ukupna cijena po stavki bez PDV-a
1.	MS Office 365 Business Essentials (12 mjeseci)	kom	15	102,00	1.530,00
1.	Usluge implementacije; Registracija domene toplane-sa.ba Kreiranje Office 365 tenanta i dodavanje domene toplane-sa.ba Uspostavljanje sinhronizacije Active Directory domene sa Office 365 Dodjeljivanje licenci korisnicima Ishođenje Wildcard SSL certifikata trajanja 3 godine Konfiguracija ExchangeOnline servisa Konfiguracija OneDrive for Business servisa za korisnike Konfiguracija SharePoint Site Collection za biblioteku dokumenata sa Versioning funkcionalnošću Djeljenje sadržaja sa vanjskim saradnicima Izrada dokumentacije izvedenog stanja Edukacija za korisnike (4 sata) Edukacija za administratore za 3 učesnika u skladu sa kursom 20347A: Enabling and Managing Office 365 (1,5 dan)	kpl	1	3.460,00	3.460,00
Ukupna cijena bez PDV-a					5.290,00
Popust					0,00
Ukupna cijena sa popustom bez PDV-a					5.290,00

Mjesto: SARAJEVODatum: 26.12.2017



Rok izvršenja: max 30 dana od dana potpisivanja ugovora.

Mjesto izvršenja: Lokacije KJKP "Toplane-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo.

Uslovi plaćanja: 30 dana od dana prijema računa.

Opcija ponude: 30 dana od dana dostavljanja ponude.

**Napomena:**

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koji ugovorni organ treba platiti ponudaču. Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
4. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.

Mjesto: SARAJEVO

Datum: 26.12.2017



Pečat i potpis





Ponuda br: PON - 2055/17

Datum ponude: 26.12.2017  
 Mjesto izdavanja: SARAJEVO  
 Validnost ponude: 25.01.2018

Partner: 0244 - TOPLANE K.J.K.P.  
 Adresa: Semira Fraste 22  
 Sjedište: 71000 - SARAJEVO  
 Tel: 033/450-030; 033/450-527  
 ID broj: 4200353740001  
 PDV: 200353740001

Veza na:


Rbr.	Naziv artikla	Jed. mj.	Kol.	Cijena	Bruto iznos	Rabat %	Neto iznos	PDV %	Iznos PDV	Iznos sa PDV-om
1	MS Office 365 Business Essentials (12 mjeseci)		15,00	102,00	1.530,00	0,00	1.530,00	17,00	260,10	1.790,10
2	Usluge implementacije; Registracija domene toplane-sa.ba Kreiranje Office 365 tenanta i dodavanje domene toplane-sa.ba Uspostavljanje sinhronizacije Active Directory domene sa Office 365 Dodjeljivanje licenci korisnicima Ishodjenje Wildcard SSL certifikata trajanja 3 godine Konfiguracija ExchangeOnline servisa Konfiguracija OneDrive for Business servisa za korisnike Konfiguracija SharePoint Site Collection za biblioteku dokumenata sa Versioning funkcionalnošću Dješenje sadržaja sa vanjskim saradnicima Izrada dokumentacije (zvedonog stanja) Edukacija za korisnike (4 sata) Edukacija za administratore za 3 učesnika u skladu sa kursom 20347A: Enabling and Managing Office 365 (1,5 dan)		1,00	3.760,00	3.760,00	0,00	3.760,00	17,00	639,20	4.399,20
<b>UKUPNO:</b>					<b>5.290,00</b>		<b>5.290,00</b>		<b>899,30</b>	<b>6.189,30</b>

Ukupan iznos bez PDV-a: 5.290,00 KM  
 Ukupan iznos PDV-a: 17 % 899,30 KM  
 Ukupan iznos sa PDV-om: 6.189,30 KM  
 Slovom: šestihiljadajednastotinaosamdesetdevet KM i 30/100

PRODAJNI USLOVI:

Rok isporuke licenci: Do 7 dana nakon dostavljene originalne narudžbe  
 Način plaćanja: Odgođeno 30 dana nakon prijema fakture  
 Rok za implementaciju usluge: Do 20 radnih dana nakon dostavljene originalne narudžbe  
 Obuka: Po dogovoru najkasnije do 35 dana nakon dostavljene originalne narudžbe

Direktor:  
 Marko Boštjančič



MIBO Komunikacije d.o.o. Tvornička 3 • 71000 Sarajevo • Bosna i Hercegovina • T: 033/778 333 • F: 033/827 534

Identifikacioni broj: 4200470640005 • PDV broj: 200470540006 • Posredni broj: 01705501  
 Sudska registracija broj: 085-0-RG-16-00218 | Općinski sud u Sarajevu  
 Računi: INTESA SANPAOLO BANCA - n: 51001110093593 • Glavna banka: 1020100000010050 • Sparkasse Bank  
 BBK Banka: 1410036320048444 • ASA BANKA: 1410101003422333 • SBERBANK: 1401020010330451 • GLAVNI

Poslovno informacijski sistem NIBIS - www.nextvision.ba, koranik

